



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 January 2001

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 138 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/55/681)]

55/180. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

принимая во внимание резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года, в соответствии с которой Совет создал Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1310 (2000) от 27 июля 2000 года,

ссылаясь на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 54/267 от 15 июня 2000 года,

вновь подтверждая свои резолюции 51/233 от 13 июня 1997 года, 52/237 от 26 июня 1998 года, 53/227 от 8 июня 1999 года и 54/267,

вновь подтверждая также, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

¹ A/55/482.

² A/55/516.

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Сил на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время и предоставлявшим их в прошлом,

будучи обеспокоена также тем, что остатки средств на специальном счете для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане использовались для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или несвоевременной выплатой своих взносов государствами-членами,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по состоянию на 31 октября 2000 года, в том числе задолженность по взносам в размере 139,4 млн. долл. США, что составляет приблизительно 3,9 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил, включая период, заканчивающийся 31 декабря 2000 года, отмечает, что приблизительно 21 процент государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что Израиль не выполнил положения ее резолюций 51/233, 52/237, 53/227 и 54/267;

3. *вновь подчеркивает*, что Израиль должен точно выполнить положения ее резолюций 51/233, 52/237, 53/227 и 54/267;

4. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

5. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

6. *настоятельно призывает* все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

7. *выражает обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением

достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

8. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

9. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму закупочные расходы для Сил, просит с этой целью Генерального секретаря ускорить внедрение системы управления имуществом во всех миссиях по поддержанию мира в соответствии с ее резолюцией 52/1 А от 15 октября 1997 года;

11. *поддерживает* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

12. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

13. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Силах на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Сил;

14. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю принять необходимые меры по обеспечению полного выполнения пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227 и пункта 14 ее резолюции 54/267, вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 284 633 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

15. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 86 758 400 долл. США брутто (86 301 300 долл. США нетто) на расширение Сил в период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года в дополнение к сумме в размере 146 833 694 долл. США брутто (141 889 841 долл. США нетто), уже ассигнованной Ассамблеей в ее резолюции 54/267;

16. *постановляет также*, в качестве специальной меры, с учетом суммы в размере 85 652 987 долл. США брутто (82 769 071 дол. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с ее резолюцией 54/267 и относящейся к периоду с 1 июля 2000 года по 31 января 2001 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 50 609 069 долл. США брутто (50 342 425 долл. США нетто) в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным

Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года, 50/451 В от 23 декабря 1995 года и 54/456–54/458 от 23 декабря 1999 года, шкалой взносов на 2000 год³, которую следует применять в отношении части указанной суммы, а именно 43 379 202 долл. США брутто (43 150 650 долл. США нетто), относящейся к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 2000 года, и шкалой взносов на 2001 год⁴, которую следует применять в отношении остальной части этой суммы, а именно 7 229 867 долл. США брутто (7 191 775 долл. США нетто), относящейся к периоду с 1 по 31 января 2001 года;

17. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16, выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 266 644 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля 2000 года по 31 января 2001 года, из которых сумма в размере 228 552 долл. США относится к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 2000 года, а остальная сумма, а именно 38 092 долл. США, — к периоду с 1 по 31 января 2001 года;

18. *постановляет*, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 61 180 707 долл. США брутто (59 120 770 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с ее резолюцией 54/267 и относящейся к периоду с 1 февраля по 30 июня 2001 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 36 149 331 долл. США брутто (35 958 875 долл. США нетто) из расчета 7 229 867 долл. США брутто (7 191 775 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом шкалы взносов на 2001 год⁴, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандата Сил на период после 31 января 2001 года;

19. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 18, выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 190 456 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 февраля по 30 июня 2001 года;

20. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

21. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Сил;

³ См. резолюции 52/215 А и 54/237 А.

⁴ Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей.

22. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

23. *постановляет* продолжить в ходе своей пятьдесят пятой сессии рассмотрение в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункта, озаглавленного «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане».

*86-е пленарное заседание,
19 декабря 2000 года*